

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

(КЪ ПРЕАЛАТЪ ВОІЕ).

N<sup>o</sup> 46.

Brashov, 16. Noembrie.

1842.

### Трансильванія.

Брашов. АН 18. Ноемвріе а. к. мѣ-  
ри аичі докторѣа де медицинѣ ші фісика Іосиф  
Фрид. Плеккер, жэлт де ѣн татѣ кѣрѣнт,  
де о соце фраца ші фервнте іхѣтоаре ші  
де о фіікѣ неврѣстникѣ, ан ал ѣблеа ан ал  
віеціі. Тоці азкѣиторіі вздѣрѣ о діосіелтѣ  
компѣтиміре пентрѣ ачѣст взрѣат, че аѣга іні-  
мѣ атѣта де мілоасѣ пентрѣ конфраціі сѣі  
пѣтимаші. Боала дѣлѣ Плеккер і с'ѣѣ траѣ  
дін снїтаа песте каре ера рѣндѣит, прін мо-  
ліпсіреа дѣла ѣн волнаѣ де фрїгѣрї нервоате  
ан прїмѣвара трїкѣтѣ. Атѣнчї діодатѣ рѣ-  
посатѣа скѣпѣ де моарте, рѣмѣсе анѣѣ олѣ-  
кїт де пѣтерї, анѣжт маї тѣрѣѣ о алтѣ  
воалѣ ѣрматѣ дін чеа веке лї тѣіе фрѣѣ  
віеціі. Д. Плеккер ла 1834 добѣндѣ діпломѣ  
де доктор градѣат, іар ла 1836 фѣ денѣміт  
фісікѣе ал четѣціі.

Клѣж. Вк. Са а. гѣвернатор граф І.  
Телкї, каре плекѣсе ан 6. Ноемвріе дін віена,  
ан 16. дімінѣаца ла 5 чѣсѣрї сосі сѣнѣтос  
ан Клѣж.

— Дѣпѣ ваканціа (анчетареа) де доаз  
лѣнї а діетї ан 14. Ноемвріе се цінѣ о  
шѣдере, антрѣ каре се чїтірѣ чїнчї проленте  
ші трї рѣскрїпте нѣпрїнѣзѣтоаре де натѣрѣлі-  
зарѣа шї новїлітарѣа маї мѣлтора, карїі кѣм  
се ціе, аѣ фост пропѣшї ан діета де акѣма  
ші ан чеа трїкѣтѣ. Тот ан шѣдїреа ачѣста  
се вістї скїмѣареа маї мѣлтор депѣтаціі прїн  
алціі ної, дін комїтатѣрї кѣм шї дін скѣѣне.

— Ан 17. Ноемвріе се цінѣ о шѣдере, ла  
каре ера де фауѣ шї к. гѣверн. Аичї се чї-  
тірѣ доаз преандѣратѣ к. рѣскрїпте, ѣнѣл дін  
6. Аѣгѣст, прін каре се порѣнѣеце о алѣѣре  
ноаз де консіларї ан локѣ рѣпосатѣлѣ І.  
Барчаї; алтѣл дін 1. Ноемвріе а. к., прін  
каре се демѣндѣ, ка леѣеа пентрѣ сістѣматї-  
чѣлѣ депѣтаціі аша кѣм есте, сѣ се трїміуѣ  
ан сѣе спре а се сѣкѣрїе де М. Са, шї ан  
діета віітоаре маї наїнте де тоате сѣ се іа  
ѣрѣарїѣла ла десѣатїре.

### Ѥнгарїа.

Петроварадїн. Ла 1. Ноемвріе сосі  
аичї прїнѣѣла де Сербїа Міѣалѣ Обреновїч кѣ  
адїстантѣл сѣѣ Мілѣтїновїч шї кѣ чѣгалатѣ  
обїтѣ шї траѣе ан обѣтѣрїе (ѣанѣ) ла „По-  
мѣл верѣе“, де аичї дѣпѣ о скѣртѣ петрїчере  
кѣлѣторї ан ѣзнат ла мошіа сѣрѣрїі Сале.  
Ѥнїѣл прїнѣѣлѣї, вѣфрем Обреновїч анѣѣ венї  
ла Петроварадїн шї анѣма се афлѣ ла Наї-  
саѣ. —

### Аѣстріа.

Вїена, 8. Ноемвріе. Соалѣ рѣссек де  
аичї Д. Медѣм де нѣтѣѣа зіле лѣѣ маї мѣлте  
конфѣрїнѣе кѣ А. С. прїнѣѣла Меттернїѣ кан-  
цѣларїѣл статѣлѣї шї кѣрїерїі антрѣ вїена шї  
Петербѣрѣ амѣлѣ де шї некѣрмат. Се крѣде,  
кѣмѣѣ ачѣстѣ віе мїшкарѣ діпломатїкѣ прї-  
вѣше ла старѣа прїнѣпатѣлор дѣла дѣнѣре.  
— Д. де Рїѣкман (фостѣл ѣнералконѣѣл ан  
ѣѣѣрѣшї), карѣле лѣсеѣ воїе де прїмѣларѣ пе  
маї мѣлте лѣнї, фѣ кїемат фѣрѣ вѣсте ан-  
дѣрѣпт ла Ст. Петербѣрѣ, кѣм се парѣ спре  
а ла інформѣціі ан ѣнѣлѣ кѣѣѣ рѣѣрїтѣнѣ.  
Пе азї пе мѣне се аѣѣаптѣ аичї сосіреа ѣ-  
нералѣлѣї рѣссек Д. Дїевн, пе карѣ амѣѣратѣл  
Нїколле ал рѣндѣї ла Сербїа кѣ нїѣе трѣвї.  
— Ан 5. Ноемвріе сосі ла вїена к. к. кон-  
сѣл аѣстріак ан Сербїа Д. Атанасковїч, карѣле  
кѣ прїлѣѣѣл рѣволѣціі ачѣстї дін ѣрмѣ кѣм  
ѣ шїѣт, с'ѣѣ пѣртат фоарте вїе. — Д.  
сфѣтнїк рѣссек амѣѣрѣт: Стрѣѣе, карѣ маї  
наїнте фѣссѣ аичї сол, порнї ла Ст. Петербѣ-  
рѣрѣ, ѣнде ал аѣѣаптѣ о ноаз анѣѣрѣнѣаре  
(прекѣм ворѣїа ѣнї, о денѣміре де ѣнерал-  
конѣѣл ан прїнѣпатѣлѣ ромѣнѣшї).

— Старѣа фїнанѣелор Аѣстріі нїчї одатѣ  
н'ѣѣ фост маї вѣнѣ, дѣжт токма акѣма.

### Chronica.

ФРАНЦІА. Газѣта міністерїалѣ дѣла Тѣ-  
лон арѣтѣ, кѣ міністерїѣл де марїнѣ аѣ дат

порѣнкъ, ка дѣн чѣмъ 20 корзѣи маї де  
лініе нѣмаї опт сз рѣмѣе армате, іар 12  
сз се ретратз ан сѣан де ресервз. Ача-  
сѣтз мзсѣрз сѣамзѣз антрѣ адебзр кѣ де-  
сармареа, каре трѣсѣіа сѣрѣіа ма сѣнаѣіа пе  
тоцї ачѣа, карї шї а сѣрѣіа маї маї  
дѣн ѣрмз нѣ се сатѣрз а мѣстра пе Фран-  
цозї пентрѣ фѣроаса лор пофтз де дїпѣрїї  
рзсѣоїѣ, ан контра кѣї? сѣѣ ан контра Вн-  
глзїлор сѣѣ кѣтрз рен анкоаче. Пентрѣ  
че? пентрѣ кѣ Францозїлор лї сѣѣ ѣрѣт де  
атзѣта паче. Ної дѣн ѣартѣ-не сз нѣ ліпсїм  
а дѣосїбі шї а ансѣмна, кѣмкз фѣрз андоїа-  
лз Францозїї аѣ фѣарѣте марѣ пофтз де а  
взрса сѣнѣе, спре а шї щѣрѣе пата чѣа де  
27 ані: гѣбернѣл ансз фрѣнцозѣск, сѣѣ маї  
біне Лѣдовїк, ачѣст Наполеон ал пзчїї вре па-  
чѣа орї кѣ че прец. Де кѣмѣа мѣателе мї-  
шкѣрї шї скїмѣрї ан Тѣрчїа пзѣз ан прї-  
мѣѣара вїїтоаре нѣ се вор пѣтѣа ампзчѣї  
пе калѣ дїпѣломатїкз, атѣнчї є тѣамз, сз нѣ  
се антзмплѣе де че не антрѣзім.

Монїтерѣл дѣн 6. Ноємѣріе не дз ѣн про-  
спект а пѣнѣлзцїї дѣн Франца дѣпз чѣе  
маї проапѣте датѣрї. Аша нѣмзрѣл лѣкѣї-  
торїлор єє ла 31,194,875; ансз нѣмзрѣл  
ачѣста фїїнд сѣос дѣпз тавѣлѣе де контрї-  
бѣцїе (капїтацїе), поате кз єсте маї мїк де-  
кѣт чѣл адебзрат, дѣн прїчїнз кз щїм; кѣм  
прѣтѣтїндѣнї сѣ сїлѣск мѣлцї а сѣкѣпа шї а  
сѣ сѣкѣтї пе кѣї недрѣпѣте де пазтїреа кон-  
трїбѣцїї.

СѢРБїА. Вмїн Вѣендї комїсарїѣл порцїї  
сѣсї кѣ Бѣратѣл (дїпѣлома де антзрїре) ан 2.  
Ноємѣріе ла Бѣлград. Кѣтѣѣа сѣлѣе дѣте дѣн  
вѣсѣл де дѣвор, кѣ каре венї Вмїн, фѣрз рѣ-  
сѣнѣе кѣ алтїлѣ не нѣмзратѣ дѣн чѣтѣтеа Бѣл-  
градѣлѣ. Вмїн Вѣендї трѣсе дрѣпт ан чѣ-  
тзцїїе ла Вїамїл Паша, де ѣнде ан зїоа  
ѣрмзѣтоаре мѣарсе ан чѣтѣте кѣ марѣ помпз.  
Ан 4. Ноємѣріе ѣрмз чѣтїреа вѣратѣлѣ кѣ  
солѣнїтѣте марѣ шї аша Александрѣ Георгїевїч  
ан нѣмѣлѣ сѣлтанѣлѣ фѣ прокламѣт де прїнц  
ал Сѣрбїї.

— Газѣта чѣа нѣмцѣскз дѣла Бѣда\*) пѣ-  
блїкз ѣн лѣнѣ шїр де артїколї ан парѣа  
фамїлії Обренѣвїч. Сѣма ачѣлор скрїерї  
єсте пе сѣѣрт ачѣста: Мїлош Обренѣвїч  
нѣѣ доѣждїт трѣнѣл Сѣрбїї дѣн мїла сѣл-  
танѣлѣ, нїчї прїн мїжлѣчїреа врѣнѣї пѣтерї  
дѣадрѣптѣл, чї лѣѣ доѣждїт де мѣщѣнїре  
ан фамїліе кѣ армѣлѣ ан мѣнз шї прїн  
трактѣте. Дѣчї де вѣм прївї пе Мїлош  
нѣмаї ка вѣсѣл ал порцїї, тотѣш нѣ єра кѣ  
дрѣптѣл а сѣоате пе єл шї пе фамїліеа лѣї  
дѣн сѣтзпѣнїре шї дѣн царз; дѣн прїчїнз кз,  
дѣпз ідѣа чѣе трѣѣѣ сз авѣм дѣспре вѣсѣл,  
домнѣл, каре дзрѣѣѣе прїн антзрїре ан скрїе

о мошїе ла ѣн сѣпѣс ал сѣѣ, пе ачѣеа нѣ о  
поате лѣа нїчї дѣкѣм, афѣрз нѣмаї дѣкз вѣ-  
сѣлѣл ар кѣдѣа ан вїна нѣкрѣдїнцїї, ан  
карѣ ансз Мїлош, прѣкѣм нїчї фамїліеа лѣї  
нѣѣ кззѣт нїчї одѣтз кѣтрз поартз, іар  
кѣтрз врѣо алтз пѣтїре Сѣрбїа шї трѣнѣл єї  
нѣ кѣноаѣѣ нїчї о ѣмѣрз де сѣпѣнѣре, нїчї  
мѣкѣф прѣтѣкѣїоналз, кзчї Мїлош нїчї одѣтз  
нѣѣ кззѣт ла аѣѣторїѣ де мїжлѣчїре сѣрзї-  
нѣ, шї дѣкз ан трактѣтеле чѣе маї ноаѣ  
сѣѣ вѣрѣїт шї ан фѣворѣл Сѣрбїї, ачѣста  
сѣѣ фѣкѣт нѣмаї дѣн вѣнзѣвоїнцѣа сѣѣ чїне  
щїе дѣн чѣе їнтерѣс ал пѣтерїлор, іар нѣ кѣ  
доар Сѣрбїа ар фї агонїзѣт.

РѢГїА. Афѣрз де ѣенѣралїї Грабѣе шї  
Гѣлобїн, ѣенѣраллїтѣнантѣл Сѣс, каре кѣм сѣ  
щїе, комѣндѣсе арїпа дрѣаптз а армїї дѣла  
Тѣркасїа, анкз сѣ сѣоачѣ дѣн постѣл авѣт,  
шї фѣ мѣтѣт ан сѣїта кзлѣрїмїї. Ан лѣ-  
кѣл ачѣлѣїа мѣарсе ѣенѣраллїорѣл Бѣзѣвѣрѣѣ,  
карѣ пзѣнз акѣм сѣлѣжїсе ан Кѣѣкас фѣрз врѣо  
командз сѣпѣїалз. Ан лѣкѣл лѣї Гѣлобїн  
сѣѣ рѣндѣїт ѣенѣралѣл Нїадѣхардт. — Ан.  
С. марѣлѣ прїнц Мїхїл, карѣ дѣла єшїреа ам-  
пзратѣлѣї пѣтрѣчѣ тот ан Полѣнїа, пе ла  
анчѣпѣтѣл лѣї Ноємѣр. Сѣ афѣла ан чѣтѣтеа шї  
ан рѣпѣблїка Краковїа.

КїНА. О газѣтз дѣн Калѣѣтѣа зїчїа: Вн-  
глѣзїї нѣ вор фѣче нїчї о їсправз дѣѣрѣа Кї-  
нѣзїлор, нїчї вор анфрѣнѣе трѣѣїа ампзрат-  
ѣлѣї, карѣ нѣ кѣноаѣѣ нїчї о дѣмѣрїре, пзѣнз  
атѣнчї, пзѣнз кѣнд нѣ вор їєї дрѣпт ан  
їнїма ампзрѣцїїї. Кѣпїтала Пѣкїнг сз о вѣ-  
тѣчѣаскз тѣнѣрїлѣ врїтанїчѣ, ампзратѣл сѣ шї  
вѣзз амерїнцѣтз пѣрсѣона шї трѣнѣл, аша нѣ-  
маї сѣ ва андѣпѣлѣа дзѣнѣл ла паче. Дѣчї  
Пѣкїнгѣл єсте цїнта сїлїнцѣлор ноаѣтѣре. —  
Щїрїлѣ дѣн Кїна сѣнт пзѣнз ан 26. Іѣлїе а.  
к. Ан Маїѣ Внглѣзїї нїмїчїрз арсѣналѣл, тѣ-  
нзрїа шї магазїїлѣ кїнѣзѣщїї дѣн Чѣпѣ; ан 16.  
Іѣнїе флѣта єнглѣзѣскз антзрїтз фїїнд, лшї  
кѣспрїнсе постѣл андрѣптѣл тѣрїїлор фѣкѣѣте  
де кїнѣзї ла рѣѣрїлѣ Іан чї-кїанѣ шї Мѣсѣнѣ,  
анчѣпѣрз алѣ бѣте кѣ тѣнѣрїлѣ, афѣларз ансз  
марѣ ампрѣтївїре, ан сѣѣршїт єпѣрѣвз шї  
кѣспрїнсерз 253 тѣнѣрї кїнѣзѣщїї, маї тоате  
марї.

СїРїА. Щїрїлѣ вѣнїте дѣн Бѣрѣт (пѣла  
25. Окт.) арѣтз, кѣмкз Мѣстафа Паша ар-  
тз тѣтѣлор консѣлїлор офїчїал, кѣмкз нїчї  
ѣнѣї єѣропѣан нѣ ва маї фї єртѣт а мѣрѣе  
ан мѣнцїї Дїѣанѣлѣї, пзѣнз кѣнд нѣ ва прїїмї  
о тѣскѣреа (пас) дѣла дрѣгзѣторїїлѣ тѣрѣѣщїї, о  
мзсѣрз, карѣ тот маї мѣлѣт ва ангрѣѣна дѣса  
прїмѣларѣ а вѣрѣопѣнїлор антрѣ ачѣї мѣнѣнїї.  
Мѣтѣлїї нѣѣѣлїсѣрз асѣпра ѣнѣї мзѣнзѣтїрї  
марѣнїтїчѣ; Марѣнїцїї ансз щїѣрз сз о а-  
пѣре де сѣтрїкзѣѣне. Іѣсѣф Паша гѣбернѣрѣл  
дѣла Трїполї є сѣос дѣн сѣлѣжѣѣ, пентрѣ-кз  
кѣм сѣ сѣпѣне, єл ар фї антзрѣтѣт пе ал-

\*) Ofner Pesther Zeitung.

БАНЕЗІ, КА СЪ'ШІ БАТЪ ЖОК ДЕ НИЩЕ ОФІЦЕРІ ФРАНЦОЗЕШІ ШІ ЕНГЛЕЗЕШІ. СЕ ВОРЕЩЕ, КЪ МАРОНИЦІІ, ДРЪЗІІ ШІ МЪТЪЛАІІ С'АР ФІ ЗНІТ АН КОНТРА АЛБАНИЕЦІОРО, КА НЕГРЕШІТ СЪ'І СКОАЦЪ ДІН СІРІА.

## Решіа, Іззет ші Поарта.

(Напет.)

Дакъ ачестъ антреприндере еша ла кзпзтжъ, атънчі ера къ пѣтинъ, а кзціга пе тоате пласеле сѣнѣшлор ан интересъла гъбернълаш ан мзсѣръ аша маре, анкѣт маї ар фі пѣтѣт кѣтеза чинева а деда ші пе лзкѣиторіі крещині ла чеа маї греа поваръ а статълаш, ла пѣртареа армелор, прін каре позиція милітаръ а ампзрѣціеі деодатъ ар фі лъат о формъ кѣ тотъла ноаз ші десробиереа крещинілор с'ар фі анцелес де сине. Дар ачест новіа скоп рзмасе жос. Гъбернъла се ангрози де скзземінтеле (дефіціт) ан фінанце, каре се пѣтеа пребедеа, кз требъіа сз ѣрмезе дін тречереа дела зістема беке ла чеа ноаз; гъбернеріі (паші) провинцілор ші сѣбордінаціі лор абеа ѣн интерес комън ампротіва ачестеі рѣнаѣіелі ноаз; еі трѣѣа лефіле мзрїте ші тотдеодатъ ѣрма а жѣѣш ка тотдеаѣна; скѣрт, ачест план анкз сѣпт міністеріъла лшї Решіа се арѣтѣ а фі песте пѣтинъ де асе реаліза, ші ачеста маї вѣртос дін прічїнъ, кз ліпсіа дрегзторі (сѣлжбаші) кѣ характер де оменіе, де каріі адекъ гъбернъла нѣ поате продѣе прін декретѣрї, чї требъіе сз креаскз прін о ѣнерацие ноаз.

Песте тот пѣреріле лшї Решіа ла дїван алѣдатъ нѣ пѣтеа фі прїміте, декѣт нѣмаї ан о старе а Тѣрчіеі, кѣм ера чеа дѣпз пердереа дела Нісіе, дѣпз фѣга флотеі ші дѣпз моарѣа лшї Маѣмѣд. Андатъ кѣм Сіріа фѣ кѣпрїнсз де крещині ші дѣрѣтѣ Тѣрчілор, Вгїптеанъла ѣміліт ші ан ѣрма ачестора ансѣш Вѣропа ера амерїнѣатъ де о десѣнаре а пѣтерїлор сале челор марї, поарта трекъ іѣте ла о сістемъ конѣраріе. — Нѣ е де тѣгъдѣш, кѣмкз кѣ Іззет ші Таѣїр Паша чеї маї ѣарнїчї ші маї тарї вѣрѣаці аї школаї веї аѣ венїт ла кѣрма статълаш, дар токма пе асемінеа вѣрѣаці поарта аколо нѣї поате фолосї, пентрѣ кз еї о анкѣркз ан черте кѣ патріа ші кѣ стрѣніі, кѣ каріі ачест гъберн сѣаб нѣ се поате мзсѣра. . . Деї аша се ші анѣзмплъ, пе канда нѣдеждїле пе каре Решіа ле ѣрѣнісе ла крещині, прін ѣрмашї лшї се ші аншеларъ амар. Елн-деѣа анѣвѣзѣтѣ ла ампротівїре, аспрїмеа продѣсз рѣскоалъ, каре ла Кандїа; ла Дїван шї ла Балкан ешї ан флѣкѣрї. Се адаосе ла ачестеа ампзрѣкереа кѣ гъбернъла греческ, каре е спїн ан окїі тѣтѣлор Тѣрчілор, ші о пїлдъ амерїнѣзѣоаре де прїміжѣе пентрѣ

о револѣѣе норочїтѣ а сѣнѣшлор крещині, ла каре нїчї мзкар пѣреріеа дін аѣаръ нѣ е-сте скзпатъ, ка ла статѣрїле андрогїне (нїчї вѣрѣате нїчї фемеї) дела дѣнѣре. — Үе е арѣпт, Іззет анкз с'аѣ анѣрѣат а амѣнѣзѣтѣці фінанцеле, мїкшорѣнд лефіле чеа преа марї; лефі ансз траг фоарте пѣціні дрегзторї, чї тоѣї ла кѣці ле сѣтз прїн пѣтинъ ашї фак еї сїнгѣрї леаѣа дін спїнареа сѣпѣшлор. Деї дела мзсѣра ачеста пѣцін се аѣепта маї мѣлт, декѣт немѣлѣѣміреа кѣторѣа магнаці ан Константінопол. Ансз ачееа че маї кѣ дїадїнѣла трѣнтї пе Іззет, аѣ фост ампзрѣкереїле кѣ аналта дїпломацие ла Пера, каре порѣеї аї сѣнт маї греа декѣт рѣскоала ан вѣео доаз провинціі, каре пентрѣ дѣнса есте о воалъ ѣронїкз де мѣлт осїчнѣїтѣ.

Анѣркѣрїле, пе каре Решіа ші Іззет леаѣ фѣкѣт пе кѣї конѣраріе, н'аѣ продѣе нїчї о амѣнѣзѣтѣціре ан стареа дін лонтрѣ, дін протівъ амеѣеала Османїлор с'аѣ маї анѣдерат, немѣлѣѣміреа Мослімїлор кредїнѣошї аѣ крескѣт, анѣрѣїреа крещинїлор с'аѣ маї анѣрїт. Ар фі чеа пѣцін преа потрїбїт кѣ сѣїла дїванълаш, дакз ел деокамѣатъ н'ар маї фѣче нїчї о анѣркѣре ка ачестеа, чї ар лзса лѣкѣрїле преѣѣм сѣнт ші пе алаѣ (Дѣѣ) сз анѣрїжаскз де алтеле. Фѣрѣ андоїалъ песте пѣцін вом ведеа скїмеѣнѣѣсе дѣпз фавор ші інѣрїѣ пе Халїл ші Саїд Паша, пе Раѣф ші Якіф Паша, кѣм ші пе алте нѣлїтѣці кѣм сѣнт ачешїа. Үе се а-тїнѣе де вѣтрѣнѣла Хосреѣ, оаменїі ашї сѣѣр-маръ капъла, оаре ел есте пентрѣ реформъ орї пентрѣ реакѣе, пентрѣ Рѣсіа сѣѣ Франѣа. Ядеѣѣрѣа есте, кѣмкз ел тоате ачестеа лѣкѣрї нѣ ле сокоѣеѣе, чї нѣмаї атѣта, ка ел сз аѣнѣгъ ла сѣтзпѣїре ші сз се поатъ цїнеа анѣрѣ ачееа. Де алтмінѣрѣа дѣнѣла пе анѣгъ лѣцітеле'шї комѣнїкѣціі ан тоате пѣрѣїле ампзрѣціеі е ан старе маї мѣлт декѣт орї каре алѣла, а пѣзі лініѣеа дін лонтрѣ пентрѣ поарѣ неапѣрат трѣѣїнѣоасз, спре каре ачестѣ вѣтрѣн де анї 80 нїчї енерѣїа характерълаш нїчї аспрїмеа некрѣѣзѣоаре нѣї ліпсеѣе. Скѣрт, Мїѣмеа Хосреѣ есте токма омѣла ампрѣїѣрѣїлор ші ної нѣ не вом мїра, дакз ан скѣртѣ време ала вом ведеа іаръш ан Сераскерїат.

Дін ачестеа ші дін алте асемінеа обсерѣѣціі поліѣїе, лѣмеа с'аѣ деѣат а нѣ маї креде ан вїїторїъла ампзрѣціеі османе нїчї де азї пѣнъ мѣне. Анѣр'ачееа ної дѣм песте ѣн арѣїкол немѣцеск анѣїѣлат „ѣрїта орїентълашї.“ Скрїерїле аѣкторълашї ачелѣї арѣїкол неаѣ анѣѣфлат ші пѣнъ акѣма деосїбїт респект, ші ачеста дін маї мѣлѣе прїчїні. Ячелаш аѣктор дѣпз аншїрареа ѣнор ѣрїї шї жѣдѣкѣрї фоарте інѣресанте ші пѣтѣнѣзѣоаре маї ла ѣрмъ не ворѣеѣе аша:

СЪ НЕ ФРЕКАМ СОМНѢ ДІН ОКИ, СЪ НЕ АНТИПЪТЪМ ШІ ФЪРЪ АНДОІАЛЪ НІ СЕ БА АРЪТА, КЪМЪ СЪЗЪВІДЪНЕА ПОРЦІИ НЪ СЪТЕ АША ДЕ МОАРТЕ, ПРЕКЪ О ФЪКЪРЪ СЪ О ГАНДІРЪ ЗНІИ. Че ѣ дрепт, АН ОРИЕНТЪ ШОКЪІЕ СЪПТ ПІЧОАРЕЛЕ МОСЛІМІЛОР; АНЪЗ ОАРЕ АЧЕЦІА РЪМАСАЪ ЕІ КЪ МАНІЛЕ АН СІН? КЪРЪІІ (АН МЕСОПОТАМІА) РЕВЕЛАСЕРЪ (КЪМ СЕ ВОРЕЩЕ ТОТЪ АНВІТАЦІ ДЕ СТЪЗІНІ), ПОАРТА АНЪЗ АІ ЛІНІЦІ ШІ БАГДАДА РЪМАСЕ СЪПЪС ЕІ. Персія ТОТЪ АНВІТАТЪ СІ ГЪТІА ДЕ РЪСЪОІЪ АН КОНТЪРА ПОРЦІИ; АЧЕІАШ АНЪЗ АФЪЛЪ, КЪМЪ АРМІА ТЪРЧЕАСКЪ, КЪРЕ ПЪТІМІСЕ АША КЪМПІТ ЛА НІКІЕ, ѣ РЕСТАТОРНІЧІТЪ ШІ ГЪТА А ПРІІМІ ПЕ ДЪШМАНЪА, АНКАТЪ ШАХЪА (МОНАРХЪА) ПЕРСІЕ СЕ РЕТРАСЕ ШІ ЧЕРЪ АРБІТРІІ ДЕ АМЪЗЪІРЕ ПЕ РЪСІА ШІ БРІТАНІА. МАІ АНКОЛО ДРЪЗІІ ШІ МАРОНІЦІІ СЪ СЕ ФАКЪ ЗЪНАЛТА ІНФЛЪІНЦІІ ЕНГЛЕЗІЦІ ШІ ФРАНЦОЗІЦІ; АНЪЗ ІЗЪЕТ ПАША ФЪСЪТЪА ВЪЗІР АВЪ ЕКЪРЕЦІА А СЪТАВІЛІ ІНТЪРІЧЕЛЕ. ІЗЪЕТ ФЪ РЪІТЪРЪНДЪ ПРІН О НЕФІРЕАСКЪ АНВОІРА А РЪШІЛОР ШІ А ВЪНГЛЕЗІЛОР (ТОКМА КА ОДАТЪ ЛА НАВПЛІА), АНЪЗ ЕКЪТЪРНЪА РЪФ ПАША ЗЪМАШЪА АІ ІЗЪЕТ ПЪЗЪЩЕ СІСТЕМА АЧЕСТВІА КЪ СЪТАТОРНІЧІЕ. СЪРЕ МІРАРЕА ТЪТЪЛОР А КЪМА СЕ АРАТЪ, КЪ АН КОНСТАНТИНОПОЛ АНЪЗ НЪАВЕМ А ФАЧЕ НЪМАІ КЪ ОАМЕНІ, ЧІ КЪ СІСТЕМА ШІ КЪ ВОІЕА ХЪТЪРЪТЪ А ТЪТЪЛОР. РЪФ КА ШІ ІЗЪЕТ НЪ ОЕ ПЛЕАКЪ ЛА МЕСТІКАРЕА ЧЕЛОР ЧІНЧІ ПЪТЕРІ. О АНВОІАЛЪ СЪТЕ МАІ ГЪТА, ПРІН КАРЕ ПОАРТА АШІ АПЪРЪ ВЪЗА СЪ КЪ АЧЕА КІП, КЪ ПЕ МАРОНІЦІ ШІ ДРЪЗІ АІ СЪПЪНЕ ПАШЕ ДЕЛА БАІРЪТ, ІАР АЧЕСТВІА ПЕНТЪРЪ АДМІНІСТРАЦІА ЛА МАРОНІЦІ АІ ДЪ ЗН КАІМАКАН КЪЩІН, ІАР ПЕНТЪРЪ ДРЪЗІ ЗН ДРЪЗЪ. АСЪФЕЛІЪ ПОАРТА ШІ АН ДІКАН АШІ АПЪРЪ АЪКТОРІТАТЕА СЪ. МАІ АНКОЛО ДЪНЪА АНФЪРНЪЕ МІШКЪРІЛЕ АН КАНДІА, АН БОСНІА ШІ БЪЛГАРІА ШІ КЪ АСЕМЕНЕА СЪНЕРЪІЕ АНТІМПІНЪ ПЕ БІЪА ДІН ТРІПОЛІЕ, КАРЕ СЪПТ ПРОТЕКЦІА ФРАНЦОЗІАСКЪ СЕ ФЪКЪСЕ МАІ ДЕ ТОТЪ НЕАТЪРНАТ. ПОАРТА АН СЕРВІА СПАРСЕ ФАТЪРІА ЧЕА ВЪЗШМЪШАСКЪ (СТЪЗІНЪ) ШІ ДОКЪНДІ АКОЛОШІ О ІНФЛЪІНЦЪ, ПЕ КАРЕ ДЕЛА ПАЧЕА ДІН АДРІАНОПОЛ О ПЕРДЪСЕ, ШІ СЪРЕ А ПРЪПТІ МІШКАРЕА, АДЪНЪ ЛА СОФІА О АРМІЕ, КАРЕ ДЕ КЪРЪНД МАІ ФЪ АНТЪРІТЪ КЪ ОПТ КАТАЛОАНЕ ШІ ДОАЪ РЕЦІМЕНТЕ ДЕ КЪЛЪРІМЕ ДЕЛА МОНАСТІР. ПЕСТЕ АЧЕАСТА ФЛОТА, ПЕ КАРЕ МЪХЕМЕД АІ О ДЪДЪСЕ АН СТАРЕ ФОРТЕ ТІКЪЛОАСЪ, СЪТЕ РЕАНТЪРІЦІТЪ ШІ — ЧЕІ МАІ МЪАТ, ТОАТЕ АЧЕСТЕА ТРЕКЪІНЦЕ СЪАЪ АМПЛІНІТ, ФЪРЪ А ФАЧЕ ВРЕО АМПЪРЪМЪТАРЕ ДЕ КАНІ. АНТЪРЪ АДЕВЪР АЧЕАСТА НЪ ѣ СТАРІА З НЪІ МОРТ, НІЧІ МЪКАР А ЗНЪІ БОЛНАВ ДЕ МОАРТЕ ШІ ОРІ КАТЪ СЪ ФІЕ ДЕ ГРЕЛЕ РЕЛЪЦІІЛЕ ДІН КОНТЪРЪ ПЪРЧЕСЕ ДІН ПАРТЕА ЗНЕІ РЕЛІЦІІ СТЪЗІНЕ ШІ А ЗНЕІ ДІПЛОМАЦІІ АДЪШМАНЕ, ТОТЪШ ПЪНЪЗ АНЪМ ТОАТЕ АНЧЕРКЪРІЛЕ АДЪШМАНЕ

СЪАЪ НІМІЧІТ. ПРІН ЗЪМАРЕ ІЗЪЕТ НЪАЪ ФОСЪТ НЪМАІ ЗН ТЪРК АНПЕТРІТ ШІ ЧЕРСІКОС, ЧІ СЪ СЪТЕ ШІ ЗН ПОЛІТІКЪ ХАРНІК, ПЕНТЪРЪ КЪ СЕ ЦІЕ, КЪМЪ РЕФОРМЕЛЕ АІ АЪ ПРІВІТЪ АТЪТ ЛА ФІНАНЦЕ КЪМ ШІ ЛА АРМІЕ ШІ ФЛОТЪ, ПЪІНДЪАЕ КАТЪ СЕ ПЪТЕА АН РЪНД МАІ БЪН. ТОАТЕ АЧЕСТЕА СЪ НЪ ФІЕ СЕМНЕ ДЕСЪА ДЕ КОНВІНГЪТОАРЕ ПЕНТЪРЪ ЗН ВІІТОРІЪ ЧЕВАШ МАІ АНДЕЛЪНГАТ АЛ АМЪЗЪРЪЦІЕІ ТЪРЧІЦІ? НЪ ѣ АЧІ ВОРЕЪ ДЕ СІМПАТІІ СЪАЪ АНТІПАТІІ, ДЕ ІЪКІРЕ СЪАЪ ЗЪРЪ КЪТЪРЪ ТЪРЧІ, ЧІ СЕ АНТЪРЕАВЪ, ДАКЪ АМЪЗЪРЪЦІА СЪМАНЪ СЕ ПОАТЕ АПЪРА ПЕ СІНЕ ШІ АШІ ПЪЗІ ІНТЕРЕСІЛЕ ЧЕА МАРІ, ДЕ КАРЕ ПАЧЕА АЪМІІ СЪТЕ ЛІГАТЪ СЪРЪНС. — ДІН КЪРЪСЪА АЪКЪРІЛОР АН СЕРВІА ПЕТЕ ПЪЦІНЪ ВРЕМЕ ТРЕКЪІЕ СЪ СЕ ДЕСЪЪШЪРЕ НІЩЕ АДЕВЪРЪРІ, ПЕ КАРЕ ПЪНЪЗ АН МІНЪТЪА АЧЕСТА ЛЕ ВОРЕІМ НЪМАІ КА ПЕ ГЪЧІТЕ.

### МЪЛЪЦЪМІТЪ ПЪБЛІКЪ!

БРЕЦКЪ, 25. НОЕМВРІЕ. АН 22. АЪГЪСТЪ КЪЛЪТОРІ ПЕ ДІЧІ ДОМНЪА М. ХАТМАН ШІ ІСПРАВНІКЪ АЛЕЪ АСЛАН БОЕРІЪ ШІ ПРОПРІЕТАРІЪ ДЕ МОЛДАВІА; НОВІА ІНІМЪ І СЕ МІШКЪ ФОРТЕ ЛА ПРІВІРЕА ЧІНЪШЕІ ШІ А ДЪРЪАМЪТЪРІЛОР АЪСАТЕ ДЕ ФОРЪА ЧЕ МІСЪТЪІ БРЕЦКЪА АН 22. ІЪЛІЕ ШІ АША СЪСЪ АЪЗДАТЪА ПРІЕТІН АЛ ОМЕНІМЕІ Д. ХАТ. АСЛАН АЪРЪІ ПЕ СЕАМА ЧЕЛОР НЕНОРЪЧІЦІ 300 АДЕКЪ ТРІІ СЪТЕ ФІРДЕЛЕ ДЕ КЪКЪРЪЗЪ (ПЪНЪШОІЪ). КЪ АЧЕАСТА ЧЕНЕРОЪА ДЪРЪІТОРІЪ РІДІКЪ ЗН НЕЩЕРЕ МОНЪМЕНТЪ ДЕ МЪЛЪЦЪМІТЪ АН ІНІМІЛЕ БОЛДАЦІЛОР СЪКЪІ. О ФАПЪТЪ ФЪ АЧЕАСТА А ДОМНЪАЪІ ХАТМАН, ЧЕ КЪРЪСЪПЪНДЕ АНДЕПЛІН ЛА ОМЕНОАЪІ АРЪТАРЕ ДІН АФАРЪ ШІ ЛА БОГАТЪІ КЪЛЪТЪРЪ А ДЪХЪАЪІ. ДІМІТЪРЕ ЧЕНЕС.

### К і р і е.

АН КАСА НР. 86 АН ТЪРЪГЪА ПОАМЕЛОР СЪНТ ДОАЪ ОДЪІ ДЕ АЪКЪІТЪ КЪ БЪКЪТЪРІЕ ШІ ПОД А СЕ ДА КЪ КІРІЕ. ПРЪПРІЕТАРІЪА БА ДА МАІ ДЕАПРОАРЕ ДЕСЪШІРЕ.

### ПРЪЦЪА ВЪКАТЪВЛОР АН БРАШОЪ.

ЛА 25. НОЕМВРІЕ К. М. (АІН КАНІ ДЕ ВЪЛЪТЪ.)

О ГЪЛІАТЪ ДЕ АРЪІАЛ.		РФ.	ТЪРІ
ЧЕА МАІ ФРЪМОС	ГРЪЪ	5	30
„ ДЕ МІЖЛОК		5	—
„ ДЕ ЖОС		4	30
ФЪКЪРІЦ		4	18
ФЪКАРА		3	24
ОРЪА		3	36
ОВЪСЪА		2	36
ХІРІШКА.		4	48
МЪЛАІЪА		2	36
КЪКЪРЪЗЪА		4	—